

Le 30 mai 2016

DOSSIER ÉLECTRONIQUE

Office national de l'énergie
517, 10^e Avenue S.-O.
Calgary (Alberta) T2R 0A8

Aux soins de : Madame Sheri Young, Secrétaire de l'Office

**Objet : Enbridge Pipelines Inc. (« Enbridge »)
Projet d'inversion de la canalisation 9B et d'accroissement de la capacité
de la canalisation 9
Dossier OF-Fac-Oil-E101-2012-10 02
Ordonnance XO-E101-003-2014 (l'« ordonnance »)
Condition 23 : Résultats de la vérification du niveau de bruit après la
construction**

Madame,

La condition 23 de l'ordonnance exige qu'Enbridge dépose auprès de l'Office national de l'énergie : a) les résultats de la vérification du niveau de bruit après la construction au terminal de Sarnia, aux stations North Westover, Hilton, Cardinal et Terrebonne et au terminal de Montréal ; et b) si nécessaire, un plan de réduction du bruit visant les terminaux et les stations, afin de veiller au respect des lignes directrices provinciales de l'Ontario ou du Québec en matière de bruit.

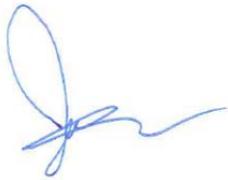
Les services de Novus Environmental Inc ont été retenus par Enbridge afin de réaliser en mai 2016 la recherche sur le bruit environnemental après la construction sur les six sites du projet mentionnés par la condition 23. Les niveaux de bruit après construction ont été comparés aux plafonds des lignes directrices applicables à chacun des sites en Ontario et au Québec. Les résultats des recherches sur le bruit ont permis de constater que les plafonds des lignes directrices respectives de l'Ontario et du Québec étaient respectés à chacun des sites et qu'aucun impact désavantageux n'était à prévoir en se fondant sur une évaluation de l'évolution des niveaux de bruit. On a établi que ceux-ci étaient anodins à la station de Terrebonne puisque toutes les pompes et toute la tuyauterie du site ne sont plus en fonction à la suite du projet. Comme on a constaté que toutes les stations respectaient les lignes directrices provinciales en vigueur, les plans de contrôle du bruit ne seront pas nécessaires pour tous les sites concernés du projet. Un sommaire des résultats de la vérification du bruit après la construction est joint à la présente.

Une copie des résultats sera mise à disposition en français et sera affichée sur le site Web de la canalisation 9 d'Enbridge au lien suivant :

http://www.enbridge.com/ECRAI_FR/Line9BReversalProject_FR/RegulatoryInformation.aspx

Pour toute demande de renseignements additionnels de la part de l'Office, veuillez communiquer avec Jesse Ho au (403) 767-4581 ou avec Margery Fowke au (403) 266-7907.

Sincèrement,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Jesse Ho', with a stylized flourish extending to the right.

Jesse Ho
Conseiller en réglementation

Pièces jointes

Tableau 1 : Sommaire des mesures et conformités du bruit des installations

| Coord. | Description | Période du jour | Niveaux de bruit mesurés (dBA) | Critère applicable (dBA) | Respect du critère applicable ? (Oui/Non) | Perceptibilité de la variation |
|--|--|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------|---|--|
| Terminal de Sarnia (Ontario) | | | | | | |
| NR1/ NR1a | Maison résidentielle le long du chemin de traverse McGregor | Jour | 44 ⁽¹⁾ | 50 | Oui | |
| | | Soir | 44 ⁽¹⁾ | 50 | Oui | |
| | | Nuit | 44 ⁽¹⁾ | 45 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| | | Essai de la génératrice (jour) | 37 ⁽²⁾ | 55 | Oui | |
| | | Essai de pompe incendie (jour) | 43 ⁽³⁾ | 55 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| Station de North Westover (Ontario) | | | | | | |
| NR3 | Maison résidentielle le long du 6 Concession Road Ouest | Jour | 30 ⁽¹⁾ | 45 | Oui | |
| | | Soir | 30 ⁽¹⁾ | 40 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| | | Nuit | 30 ⁽¹⁾ | 40 | Oui | |
| | | Essai de la génératrice (jour) | 30 ⁽¹⁾ | 50 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| Station Hilton (Ontario) | | | | | | |
| NR4 | Maison résidentielle au nord du chemin Gillespie | Jour | 40 ⁽⁴⁾ | 45 | Oui | |
| | | Soir | 40 ⁽⁴⁾ | 40 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| | | Nuit | 40 ⁽⁴⁾ | 40 | Oui | |
| | | Essai de la génératrice (jour) | 46 ⁽³⁾⁽⁵⁾ | 50 | Oui | Imperceptible (<3 dBA) |
| NR5 | Maison résidentielle au sud-est du chemin Gillespie | Jour | 38 ⁽⁴⁾ | 45 | Oui | |
| | | Soir | 38 ⁽⁴⁾ | 40 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| | | Nuit | 38 ⁽⁴⁾ | 40 | Oui | |
| | | Essai de la génératrice (jour) | 46 ⁽³⁾⁽⁵⁾ | 50 | Oui | Perceptible nettement (4 dBA) ⁽⁶⁾ |
| Station Cardinal (Ontario) | | | | | | |
| NR5 | Maison résidentielle au nord du chemin Brouseville | Jour | 40 ⁽⁵⁾ | 45 | Oui | |
| | | Soir | 40 ⁽⁵⁾ | 40 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| | | Nuit | 40 ⁽⁵⁾ | 40 | Oui | |
| | | Essai de la génératrice (jour) | 44 ⁽⁵⁾ | 50 | Oui | Perceptible nettement (5 dBA) ⁽⁶⁾ |
| NR6 | Maison résidentielle au sud-est du chemin Jordan | Jour | 39 ⁽⁴⁾ | 45 | Oui | |
| | | Soir | 39 ⁽⁴⁾ | 40 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| | | Nuit | 39 ⁽⁴⁾ | 40 | Oui | |
| | | Essai de la génératrice (jour) | 47 ⁽³⁾⁽⁵⁾ | 50 | Oui | Perceptible nettement (4 dBA) ⁽⁶⁾ |
| Station Terrebonne (Québec) [Bruit inaudible du fait de l'élimination de toute la tuyauterie et des pompes] | | | | | | |
| Toutes | Toutes | Jour | Inaudible | 45 | Oui | Imperceptible (< 0 dBA) |
| | | Nuit | inaudible | 50 | Oui | Imperceptible (< 0 dBA) |
| Terminal de Montréal (Québec) | | | | | | |
| NR11 | Maison résidentielle au nord-ouest du boul. Rivière-des-Prairies | Jour | 40 ⁽²⁾ | 50 | Oui | |
| | | Nuit | 40 ⁽²⁾ | 45 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |
| | | Essai de la génératrice (jour) | 40 ⁽²⁾ | 55 | Oui | Imperceptible (0 dBA) |

Remarques

[1] Le bruit lié au projet était inaudible comparativement aux sources de bruit ambiant. Les valeurs rapportées représentent l'incidence maximale de bruit et sont une approximation prudente des impacts de niveau sonore fondés sur l'absence d'audibilité des installations.

[2] Les impacts ont été extrapolés de façon prudente, en excluant les revêtements antibruit des édifices et l'absorption par le sol entre les installations et le récepteur.

[3] Les impacts sont élevés par prudence, puisque les corrections de distance n'ont pas été apportées entre les limites de la propriété et les récepteurs sensibles au bruit.

[4] Les mesures à la limite de la propriété ont été utilisées pour confirmer les impacts du bruit sur les récepteurs sensibles au bruit à proximité.

[5] Le niveau de son mesuré comprend les bruits ambiants du voisinage (par ex., les bruits de la nature, des entreprises ou du trafic routier).

[6] L'essai de la génératrice ne se produit qu'une fois par mois et respecte les plafonds des lignes directrices en vigueur, si bien qu'aucun effet défavorable n'est prévu.

Ontario Jour : 7 à 19 h

Soir : 19 à 23 h

Nuit : 23 à 7 h

Québec Jour : 7 à 19 h

Nuit : 19 à 7 h